

DOCUMENTI NECESSARI - VISTO PER MOTIVI FAMILIARI CON N.O. SUI/ REQUIRED DOCUMENTS - VISA FOR FAMILY REUNION WITH N.O. SUI

- La cartella deve contenere 2 set di documenti: un set di originali ed un set contenente unicamente le fotocopie dei documenti originali in formato A4 / Le dossier doit contenir 2 ensembles de documents : un ensemble d'originaux et un ensemble contenant uniquement les photocopies des documents originaux au format A4/ *the folder must contain two sets of documents: one set of originals and one set containing only photocopies of the original documents in A4 format*
- **Il costo del visto è di 116 euro / Le coût du visa est de 116 euros/ The cost of the visa is 160 euros**
- L'appuntamento va preso alla nostra agenzia di outsourcing BLS per la presentazione dei documenti in Ambasciata / Le rendez-vous doit être pris auprès de notre agence d'externalisation BLS pour la présentation des documents à l'ambassade/ *You must book an appointment at our BLS outsourcing agency in order to submit your documents to the Embassy.*
- La presentazione di un dossier completo non garantisce necessariamente l'ottenimento del visto. Inoltre, dei documenti supplementari alla lista qui di seguito potranno essere richiesti / La présentation d'un dossier complet ne garantit pas nécessairement l'obtention du visa. En outre, des documents supplémentaires à la liste ci-dessous pourront être demandés/ *Submitting a complete application does not necessarily guarantee that a visa will be granted. In addition, documents other than those mentioned below may be requested.*
- Ogni dossier deve comprendere i seguenti documenti nell'ordine di seguito riportato / Chaque dossier doit comprendre les documents suivants dans l'ordre indiqué ci-dessous/ *Each dossier must include the following documents in the order below:*

1	Formulario di domanda di visto di tipo D, debitamente riempito e firmato / Formulaire de demande de visa D, dûment rempli et signé/ Visa application form, duly completed and signed.
2	2 fotografie recenti, su sfondo bianco: 3,5*4 cm ICAO / 2 photographies récentes, sur fond blanc : 3,5*4 cm OACI/ 2 recent pictures on a white background : 3.5 x 4 cm. ICAO.
3	Documento di viaggio in corso di validità (con scadenza superiore di almeno tre mesi rispetto a quella del visto richiesto), avente almeno due pagine bianche + fotocopia delle prime due pagine e di quelle in cui figurano gli ultimi visti e timbri d'entrata e d'uscita dallo spazio Schengen / Document de voyage en cours de validité (d'une durée supérieure d'au moins trois mois à celle du visa demandé), comportant au moins deux pages blanches + photocopie des deux premières pages et de celles sur lesquelles figurent les derniers visas et cachets d'entrée et de sortie de l'espace Schengen/ A valid travel document (expiring at least three months longer than the required visa) containing at least two blank pages + and those containing the latest visas, entry and exit stamps from the Schengen area
4	Fotocopia della carta d'identità o permesso di soggiorno per i cittadini aventi altra nazionalità / Photocopie de la carte d'identité ou du permis de séjour pour les citoyens ayant une autre nationalité/ Photocopy of identity card or residence permit for citizens having other nationality.
5	Nulla Osta rilasciato dallo Sportello Unico per l'Immigrazione territorialmente competente / Nulla Osta délivré par le guichet unique pour l'immigration territorialement compétent/ Nulla Osta issued by the relevant local Immigration Office (Questura).
6	Fotocopia leggibile del permesso di soggiorno del familiare invitante / Photocopie lisible du permis de séjour du membre de la famille qui l'invite/ A legible photocopy of the inviting family member's residence permit
7	Per minori: copia conforme dell'atto di nascita legalizzata al Ministero degli Affari Esteri del Paese di nascita e traduzione in lingua italiana effettuata da un traduttore accreditato / Pour les mineurs : copie conforme de l'acte de naissance légalisé au Ministère des Affaires étrangères du pays de naissance et traduction en langue italienne effectuée par un traducteur accrédité/ For minors: a certified copy of the birth certificate legalized by the Ministry of Foreign Affairs of the country of origin and a translation into italian language made by a certified translator.

	Per i coniugi: copia conforme dell'atto di matrimonio legalizzata al Ministero degli Affari Esteri e traduzione in lingua italiana effettuata da un traduttore accreditato / Pour les époux : copie conforme de l'acte de mariage légalisé auprès du Ministère des Affaires étrangères et traduction en langue italienne effectuée par un traducteur agréé/ For spouses: a certified copy of the marriage certificate legalized by the Ministry of Foreign Affairs and a translation into italian language made by a certified translator
	Per i genitori: . Copia conforme dell'atto di nascita dell'invitante legalizzata al Ministero degli Affari Esteri del Paese di nascita e traduzione in lingua italiana effettuata da un traduttore accreditato. . Copia conforme del libretto di famiglia o del certificato di vita collettiva legalizzata al Ministero degli Affari Esteri e traduzione in lingua italiana effettuata da un traduttore accreditato. . Originali e fotocopie delle ultime 6 ricevute comprovanti l'invio di denaro dell'invitante al richiedente o altri documenti dimostranti la presa in carico finanziaria. . Per il richiedente di più di 65 anni, qualora abbia altri figli nel Paese d'origine o di provenienza, documentazione comprovante che questi ultimi non possano prendersi cura di lui, per gravi problemi di salute/ Pour les parents: . Copie conforme de l'acte de naissance de l'invité, légalisée auprès du ministère des affaires étrangères du pays de naissance et traduction en langue italienne effectuée par un traducteur agréé. . Copie conforme du livret de famille ou du certificat de vie collective légalisé au ministère des Affaires étrangères et traduction en langue italienne effectuée par un traducteur accrédité. . Originaux et photocopies des 6 derniers reçus prouvant l'envoi d'argent de la partie invitante au demandeur ou autres documents démontrant la prise en charge financière. . Pour le demandeur âgé de plus de 65 ans, s'il a d'autres enfants dans son pays d'origine ou de provenance, des documents prouvant que ces derniers ne peuvent pas prendre soin de lui en raison de problèmes de santé graves. For parents: . A certified copy of the sponsor's birth certificate, legalized by the Ministry of Foreign Affairs of the country of birth, and a translation into italian language by an accredited translator. . A certified copy of the family register or collective life certificate, legalized by the Ministry of Foreign Affairs, and a translation into italian language made by an accredited translator. . Originals and photocopies of the last 6 months receipts proving the sponsor's remittances to the applicant or other documents demonstrating financial support. . For applicants over 65 years of age, if they have other children in their country of origin or provenance, documentation proving that the children are unable to take care of them due to serious health problems
8	Atto di assenso all'espatrio recente (meno di 3 mesi) dell'altro genitore da produrre presso un commissariato legalizzato al MINREX e tradotto in italiano, se il genitore in questione è residente in Camerun oppure legalizzato presso l'Ambasciata d'Italia competente per il paese di residenza o presso l'autorità competente in Italia (in questi ultimi casi, necessario fornire il permesso di soggiorno) / Autorisation parentale récente (moins de 3 mois) de l'autre parent à produire auprès d'un commissariat légalisé au MINREX et traduit en italien, si le parent en question réside au Cameroun. Autrement il pourra être légalisé à l'ambassade d'Italie compétente pour le pays de résidence ou auprès de l'autorité compétente en Italie (dans ces derniers cas, il faudrait fournir le permis de séjour)/ A certificate of parental consent about the child's departure from the country (within the last 3 months), to be obtained from a police station, authenticated by MINREX, and translated into italian language, if the parent lives in Cameroon; or authenticated by the Italian Embassy responsible for the country of residence or by the competent authority in Italy (in that case, a residence permit must be provided)

09	Prenotazione del biglietto aereo ed eventuale indicazione d'accompagnamento della compagnia aerea, per i minori di 14 anni che viaggiano da soli / Réservation du billet d'avion et éventuelle indication d'accompagnement de la compagnie aérienne, pour les moins de 14 ans voyageant seuls/ flight ticket reservation and, if applicable, the airline's escort instructions for children under 14 traveling alone
10	Nel caso in cui il richiedente (per i minori, la persona che ne esercita la responsabilità genitoriale) non possa seguire personalmente la sua pratica, sarà necessario fornire una delega alla persona incaricata e la fotocopia della carta d'identità valida del delegato / Dans le cas où le demandeur (pour les mineurs, la personne qui en exerce la responsabilité parentale) ne peut pas suivre personnellement son dossier, il sera nécessaire de fournir une procuration à la personne chargée et la photocopie de la carte d'identité valide du délégué/ If the applicant (or, in the case of minors, the person exercising parental responsibility) is unable to handle the application in person, a letter of authorization must be provided for the designated representative, along with a photocopy of the representative's valid ID

- La presenza personale è obbligatoria al momento del deposito del dossier ed al momento del ritiro del visto (tranne nei casi in cui è consentita la delega) / La présence personnelle est obligatoire lors du dépôt du dossier et lors du retrait du visa (sauf dans les cas où la délégation est autorisée)/ You must be present when submitting your application and when collecting your visa (except in cases where a letter of authorization is allowed).

Il sottoscritto è stato informato che l'eventuale deposito di una domanda incompleta può portare al rifiuto del visto. Il servizio consolare si riserva il diritto di richiedere ulteriori documenti qualora lo ritenesse necessario / Le soussigné a été informé que le dépôt d'une demande incomplète peut entraîner le refus de visa. Le service consulaire se réserve le droit de demander des documents supplémentaires s'il l'estime nécessaire/ The undersigned has been informed that submitting an incomplete application may lead to the refusal of the visa. The consular office could request further documents if it deems it necessary.

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole che l'emissione del visto è rimessa all'esclusiva valutazione del servizio consolare. Dichiara di essere altresì consapevole che il servizio consolare potrebbe invitarlo a partecipare ad un colloquio / Je déclare être conscient que la délivrance du visa est soumise à l'appréciation exclusive du service consulaire. Déclare être également conscient que le service consulaire pourrait l'inviter à participer à un entretien/ / The undersigned declares that he/she is aware that the decision of visa issuance depends exclusively on the consular section. Declares that he/she is also aware about the possibility of being invited to an interview by the consular service.

Firma / signature

Data / date